



Zweisprachiger Unterricht an Berufsfachschulen

Im heutigen Alltag ist Mehrsprachigkeit sowohl in Beruf und Weiterbildung als auch im Privatleben eine Grundkompetenz. Wir finden uns immer häufiger in Situationen wieder, in denen wir Fremdsprachen, insbesondere Englisch, anwenden müssen, um an Informationen zu gelangen oder um zu kommunizieren.

Als Mediamatiker/-in haben Sie die Möglichkeit, die «bili»- Ausbildung (bilinguale Ausbildung D/E) am Bildungszentrum Zürichsee zu besuchen. Das heisst, dass Sie einige Module der Berufskunde sowie den Allgemeinbildenden Unterricht (ABU) und Sport oder das Berufsmaturitätsfach „Wirtschaft und Recht“ zweisprachig absolvieren. Auch als Applikationsentwickler/-in haben Sie die Möglichkeit, die «bili»- Ausbildung zu besuchen. Hierbei absolvieren Sie entweder den Allgemeinbildenden Unterricht (ABU) oder das Berufsmaturitätsfach „Wirtschaft und Recht“ sowie Sport zweisprachig. In diesem bilingualen Unterricht wird Ihnen Englisch auf eine besondere Art und Weise nähergebracht und Sie lernen, die Fremdsprache in Ihrem beruflichen Umfeld anzuwenden.

In den bilingual unterrichteten Fächern beträgt der englische Anteil mindestens 30%. Im zweisprachigen Unterricht kommt eine spezifische, angepasste Didaktik zur Anwendung: So führt die Lehrperson zum Beispiel ein neues Thema auf Deutsch ein und vertieft es mit Übungen auf Englisch. Dabei steht nicht die Sprache selbst im Mittelpunkt wie im klassischen Englischunterricht, sondern die Fachinhalte. Die Fremdsprache wird damit zur Arbeitssprache, ohne normativen Anspruch auf korrekten Sprachgebrauch.

Es gelten dieselben Anforderungen und Lernziele wie in den Klassen mit ausschliesslich deutschsprachigem Unterricht. Die Prüfungen und schriftlichen Arbeiten werden mit englischen Aufgaben ergänzt. Ebenso bieten Präsentationen und Gruppenarbeiten Gelegenheit, Ihr mündliches Englisch zu üben. Sie können Ihre bereits erworbenen Englischkenntnisse anwenden und zusätzlich erweitern.

Anforderungen an die Lernende für den bilingualen Unterricht

Damit wir alle Lernenden der bili- Klassen gut auf das Qualifikationsverfahren vorbereiten können, müssen von Ihrer Seite her folgende Voraussetzungen erfüllt sein:

Voraussetzungen bezüglich des Lernverhaltens

1. Hohes Engagement rund um die schulische Ausbildung
2. Motivation, die Lerninhalte in zwei Sprachen zu erarbeiten, sich mit diesen auseinanderzusetzen und damit einen höheren Lern- und Arbeitsaufwand zu leisten
3. Hohe Konzentrationsfähigkeit
4. Kulturelle Aufgeschlossenheit
5. Ausgeprägte Zuverlässigkeit (bei Aufträgen im Unterricht, Hausaufgaben usw.)
6. Mut zur Anwendung der englischen Sprache (mündlich und schriftlich) im Unterricht, aber auch Bereitschaft, an der deutschen Sprache zu feilen

Voraussetzungen bezüglich des Disziplinarwesens

1. Der Unterricht in zwei Sprachen bedingt, dass der Unterricht ohne Störungen stattfinden kann und die Konzentration nicht erschwert wird
2. Einhaltung der Hausordnung, des Disziplinarreglements und des Absenzenreglements

Bei **Nichteinhaltung** der Voraussetzungen behält sich die Abteilungsleitung vor, Sie in eine monolinguale Klasse **umzuteilen**. Die **Plätze** in den bili-Klassen sind **beschränkt**.